



DK DANSK
(Oprindelige vejledning)

BRUGERVEJLEDNING

MOTORGRENSAV

PPT-2620ES

PPT-2620HES

ADVARSEL



**LÆS VEJLEDNINGEN GRUNDIGT IGENNEM OG FØLG ANVISNINGERNE FOR SIKKER BETJENING.
UNDLADES DETTE, KAN DET MEDFØRE ALVORLIGE PERSONSKADER.**



Indholdsfortegnelse

For sikker anvendelse af produktet.....	3
Beskrivelse	8
Før start	9
Pakkeliste	9
Samling.....	9
Forberedelse af brændstoffet	11
Smøring af savsværdet og savkæden	12
Håndtering af motoren	13
Start af motoren	13
Standstning af motoren	14
Beskæring.....	15
Beskæringsmetoder.....	16
Vedligeholdelse og pleje.....	17
Retningslinjer for eftersyn	17
Vedligeholdelse og pleje.....	17
Opbevaring	24
Specifikationer	25
Overensstemmelseserklæring	27

For sikker anvendelse af produktet

Vigtig information

ADVARSEL

Sørg for at læse brugervejledningen, før produktet tages i brug.

Om brugervejledningen

- Denne vejledning indeholder nødvendig information om samling, betjening og vedligeholdelse af produktet. Læs den grundigt, og forstå indholdet.
- Opbevar altid vejledningen på et sted, hvor den er nem at få fat i.
- Hvis du mister vejledningen, eller den bliver beskadiget eller ikke længere kan læses, bør du rekvirere en ny fra forhandleren.
- Enhederne i denne vejledning er SI-enheder (det internationale enhedssystem). Tallene i parentes er referenceværdier, og der kan forekomme små omregningsfejl.
Undlades det at følge dette råd, kan det medføre en ulykke eller alvorlig personskade.

Tiltænkt anvendelse af produktet

- Dette produkt er konstrueret til let til middel beskæring af grene op til 203 mm i diameter.
- Enheden må ikke anvendes til andre formål end de førnævnte.
- Indholdet af denne vejledning kan ændres uden varsel i forbindelse med opgradering af produktet. Nogle af de anvendte illustrationer kan afvige fra selve produktet for at gøre forklaringen tydeligere.
- Kontakt venligst en forhandler, hvis noget er uklart eller giver problemer.
Undlades det at følge dette råd, kan det medføre en ulykke eller alvorlig personskade.

Der må ikke foretages konstruktionsændringer på produktet

- Man må ikke foretage konstruktionsændringer på produktet.
Hvis man gør det, kan det føre til en ulykke eller alvorlig tilskadekomst. Enhver funktionsfejl, som skyldes en konstruktionsændring på produktet, vil ikke være dækket af producentens garanti.

Produktet må ikke anvendes, medmindre det er blevet eftersat og vedligeholdt

- Produktet må ikke anvendes, medmindre det er blevet eftersat og vedligeholdt. Sørg altid for, at produktet bliver regelmæssigt eftersat og vedligeholdt.
Undlades det at følge dette råd, kan det medføre en ulykke eller alvorlig personskade.

Udlån eller overdragelse af produktet

- Ved udlån af produktet til en anden skal man sørge for, at den person, der låner produktet, får brugervejledningen med.
- Hvis man overdrager produktet til en anden person, skal man udlevere brugervejledningen sammen med produktet.
Undlades det at følge dette råd, kan det medføre en ulykke eller alvorlig personskade.

Produktets brugere

- Produktet bør ikke betjenes af:
 - ♦ personer, der er trætte
 - ♦ personer, der har indtaget alkohol
 - ♦ personer, der tager medicin
 - ♦ personer, der er gravide
 - ♦ personer, der er i dårlig fysisk form
 - ♦ personer, der ikke har læst brugervejledningen
 - ♦ børn
- Husk på, at brugeren er ansvarlig for ulykker eller faresituationer, der involverer andre mennesker eller deres ejendom.
Undlader man at følge disse anvisninger, kan det føre til ulykker.
- Tændingssystemet på dette produkt genererer elektromagnetiske felter under betjening. Magnetiske felter kan indvirke på en pacemakers funktion. For at mindske risici for helbredet anbefaler vi, at brugere af pacemaker taler med deres læge og producenten af pacemakere, før de betjener dette produkt.
- Nationale eller lokale forordninger kan begrænse brugen af dette produkt.



For sikker anvendelse af produktet

ADVARSEL

Vibration og kulde

- Det menes, at en lidelse, der kaldes Raynauds Fænomen, som påvirker fingrene på visse personer, kan blive fremkaldt ved udsættelse for vibration og kulde. Hvis hænder udsættes for vibration og kulde, kan der opstå en prikkende og brændende fornemmelse i fingrene med efterfølgende tab af farve og følelsesløshed i fingrene. Det anbefales på det stærkeste at tage følgende forholdsregler, fordi den minimumsudsættelse, som kan udløse lidelsen, er ukendt.
 - ♦ Hold kroppen varm, især hoved og hals, fødder, ankler, hænder og håndled.
 - ♦ Vedligehold en god blodcirkulation ved at tage hyppige pauser, hvor du udfører energiske armøvelser, og undlad desuden at ryge.
 - ♦ Begræns antallet af timer, du arbejder med produktet. Forsøg at udfylde dagen med arbejde, hvor det ikke er nødvendigt at bruge trimmeren eller andet håndholdt el-udstyr.
 - ♦ Hvis du oplever ubehag, rødmen og hævelse af fingrene, og de efterfølgende bliver hvide og følelsesløse, skal du konsultere din læge, før du udsætter dig selv for yderligere kulde og vibration.

Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Skader på grund af gentagne belastninger

- Det menes, at kraftig brug af muskler og sener i fingre, hænder, arme og skuldre kan medføre ømhed, hævelse, følelsesløshed, svækkelse og stærk smerte i de nævnte områder. Visse gentagne håndbevægelser udgør en risiko for at udvikle en skade på grund af ensidigt, gentaget arbejde (EGA). Gør følgende for at nedsætte risikoen for EGA:
 - ♦ Undgå at bøje, strække eller vride håndleddet, når du arbejder.
 - ♦ Tag regelmæssige pauser for at minimere gentagelse, og hvil hænderne. Udfør gentagne bevægelser langsommere og med mindre kraft.
 - ♦ Udfør øvelser for at styrke hånd- og armmusklerne.
 - ♦ Gå til læge, hvis du føler prikken, følelsesløshed eller smerte i fingre, hænder, håndled eller arme. Jo tidligere, der diagnosticeres EGA, desto mere sandsynligt er det, at du kan undgå permanente nerve- og muskelskader.

Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Relevant oplæring

- Tillad ikke betjening uden relevant oplæring og beskyttelsesudstyr.
- Bliv fortrolig med kontrolknapperne og den korrekte anvendelse af maskinen.
- Sørg for at vide, hvordan maskinen stoppes, og motoren slukkes.
- Sørg for at vide, hvordan en tilsluttet maskine hurtigt kobles fra.
- Lad aldrig nogen bruge maskinen uden at have fået relevant instruktion.

Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Brug passende beklædning.

- Håret skal samles, så det ikke hænger længere ned end til skuldrene.
 - Sørg for ikke at have slips, smykker eller løst, flagrende tøj på, som kan blive fanget i maskinen.
 - Man må ikke gå med åbent fodtøj, være barfodet eller barbenet.
- Hvis disse forholdsregler ikke følges, kan det medføre skade på dit syn eller din hørelse eller forårsage alvorlig tilskadekomst.



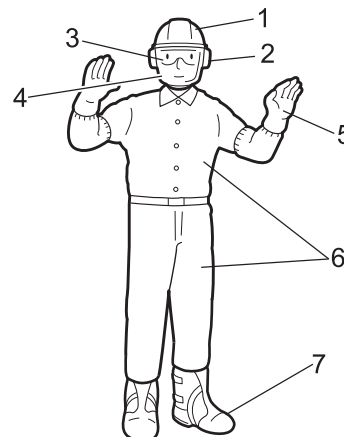
Brug sikkerhedsudstyr

- Brug altid nedennævnte sikkerhedsudstyr, når du arbejder med grensaven med teleskop.
 1. Hovedværn (hjelm): Beskytter hovedet
 2. Høreværn eller ørepropper: Beskytter hørelsen
 3. Sikkerhedsbriller: Beskytter øjnene
 4. Ansigtsskærm: Beskytter ansigtet
 5. Sikkerhedshandsker: Beskytter hænderne mod kulde og vibration
 6. Arbejdstøj der passer (lange ærmer, lange bukser): Beskytter kroppen
 7. Kraftige, skridsikre sikkerhedsstøvler (med tåkappe) eller skridsikre arbejds-sko (med tåkappe): Beskytter fødderne

Hvis disse forholdsregler ikke følges, kan det medføre skade på dit syn eller din hørelse eller forårsage alvorlig tilskadekomst.

- Brug de personlige værnemidler herunder efter behov.

- ♦ Støvmaske: Beskytter luftvejene
- ♦ Bi-net: Beskytter mod angreb fra bier



For sikker anvendelse af produktet

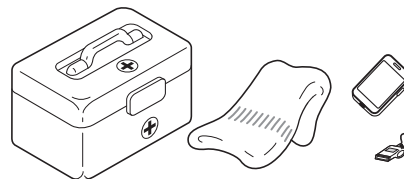
ADVARSEL

Anvendelsesforhold for produktet

- Produktet må ikke bruges:
 - ♦ i dårligt vejr.
 - ♦ på stejle skrån timer eller på steder, der ikke giver sikkert fodfæste og derfor er glatte.
 - ♦ om natten eller på mørke steder med dårlig sigtbarhed.
- Når produktet bruges på en let skrån timer, skal man arbejde i en plan, konturlignende bevægelse. Du kan komme alvorligt til skade, hvis du falder eller glider, eller hvis du ikke betjener produktet korrekt.
- Af hensyn til dit helbred og din sikkerhed, skal maskinen, mens du arbejder, bruges inden for et lufttemperaturområde på -5° C til 40° C.
Undlader man at følge disse anvisninger, kan man skade sit helbred.

Vær forberedt i tilfælde af en personskade

- Skulle der mod forventning ske en ulykke eller personskade, bedes du sørge for at være forberedt.
 - ♦ Førstehjælpsudstyr
 - ♦ Håndklæder og servietter (til at standse blødninger)
 - ♦ Fløjte eller mobiltelefon (til at tilkalde hjælp)Hvis du ikke kan give førstehjælp eller ringe efter hjælp, kan skaden blive værre.



Sæt sikkerheden højest i tilfælde af brand eller røg

- Hvis der kommer flammer fra motoren eller røg fra andre områder end udstødningen, skal du først og fremmest lægge afstand mellem dig selv og produktet af hensyn til din egen sikkerhed.
 - Brug en skovl til at kaste sand eller lignende materiale på ilden for at forhindre den i at spredes, eller sluk ilden med en ildslukker.
- En panikreaktion kan føre til, at branden og anden skade bliver mere omfattende.



Advarsler

FARE

Dette symbol gør sammen med ordet "FARE" opmærksom på en handling eller et forhold, der kan føre til alvorlige personskader eller død for brugerne og omkringstående personer.

ADVARSEL

Dette symbol gør sammen med ordet "ADVARSEL" opmærksom på en handling eller et forhold, der kan føre til alvorlige personskader eller død for brugerne og omkringstående personer.

FORSIGTIG

"FORSIGTIG" angiver en potentielt farlig situation, der kan forårsage en mindre eller moderat personskade, hvis den ikke undgås.

Andre indikatorer



Cirkelsymbol med streg igennem betyder, at det, der vises, er forbudt.

BEMÆRK

Denne indrammede meddelelse giver gode tips til apparatets brug, pleje og vedligeholdelse.

VIGTIGT

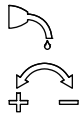
Indrammet tekst med ordet "VIGTIGT" indeholder vigtig information om brug, eftersyn, vedligeholdelse og opbevaring af produktet beskrevet i denne manual.

Symboler

I denne manual og på selve produktet anvendes en serie forklarende symboler. Sørg for, at du forstår til fulde, hvad hvert enkelt symbol betyder.

Symbolets form / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse	Symbolets form / facon	Symbolbeskrivelse / anbringelse
	Læs brugermanualen grundigt.		Smøremiddel til kæde

For sikker anvendelse af produktet

Symbolets form / facon	Symbolbeskrivelse / anbrin- gelse	Symbolets form / facon	Symbolbeskrivelse / anbrin- gelse
	Brug beskyttelsesbriller, høre- værn og hjelm.		Benzin- og olieblanding
	Brug beskyttelsesfodtøj og - handsker		Chokerhåndtag indstillet på "Koldstart" (choker lukket)
	Nødstop		Chokerhåndtag indstillet på "Kør" (choker åben)
	Produktet må ikke bruges på steder med dårlig ventilation		Justering af karburatoren - Tomgangshastighed
	Pas på brand		Pas på områder med høj tem- peratur
	Pas på elektrisk stød		Garanteret lydeffektniveau
	Må ikke betjenes nærmere end 15 m fra elektriske farer. Hold omkringstående mindst 15 m væk.		Motorstart
	Justering af kædeoliesmører		Rensekolbe (spædepumpe)
	Sikkerhedssymbol		

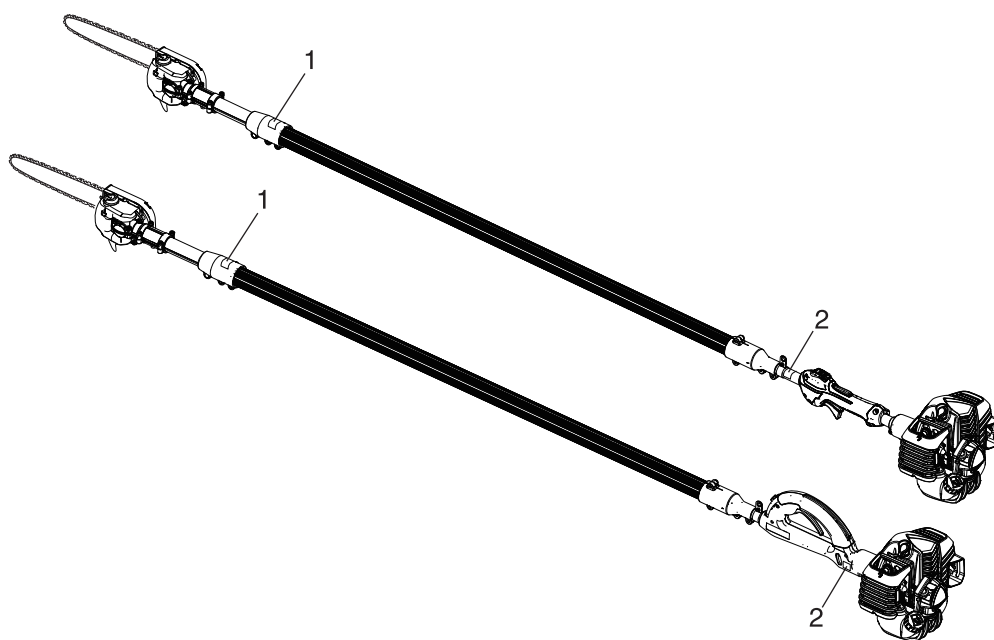
For sikker anvendelse af produktet

Sikkerhedsskilt(e)

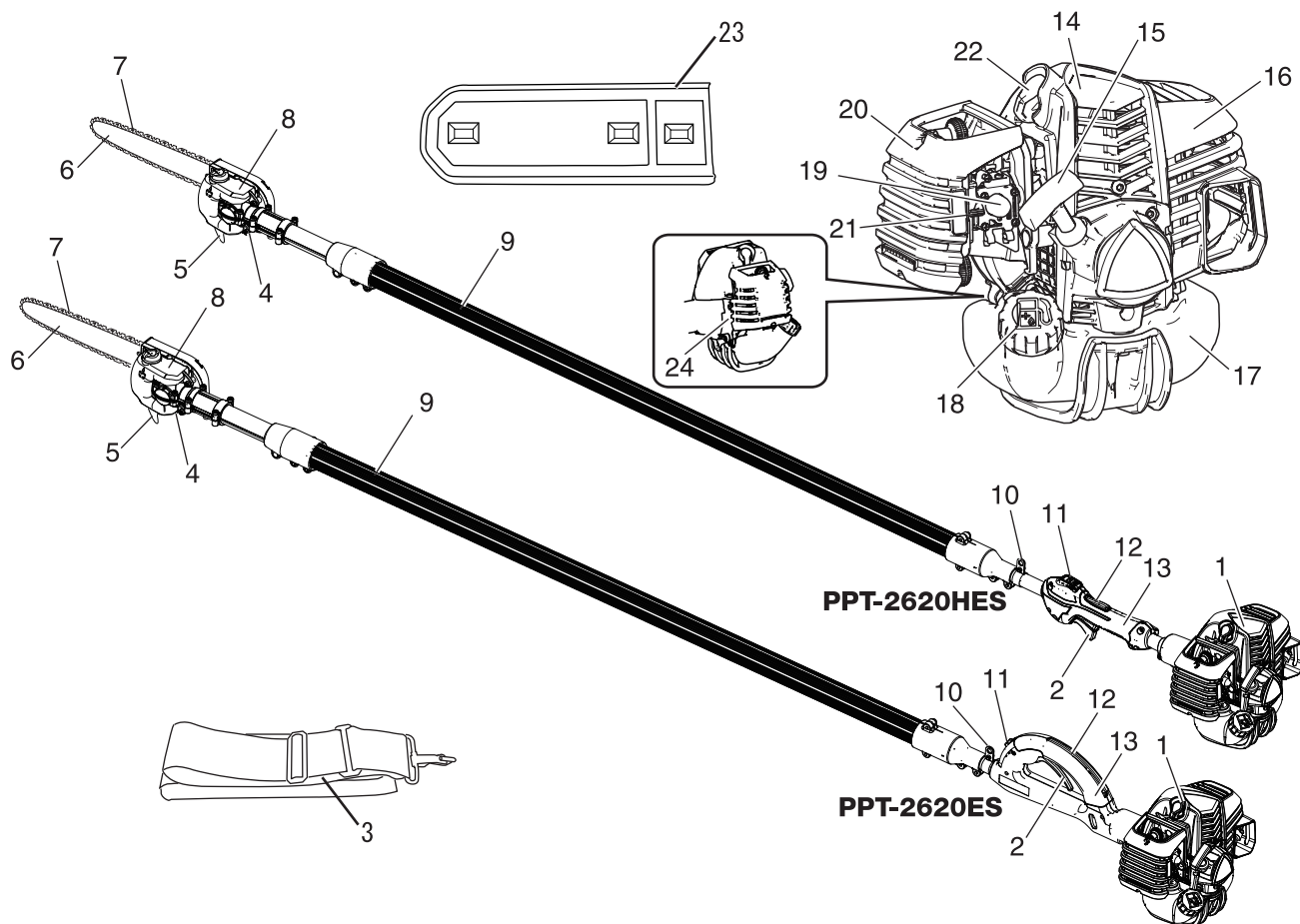
- Sikkerhedsskiltet herunder er sat på produkterne, der beskrives i denne manual. Sørg for, at du forstår, hvad skiltene betyder, før du bruger produktet.
- Hvis skiltet ikke længere kan læses pga. slid eller beskadigelse, eller det falder af og bliver væk, kan du bestille et nyt fra din forhandler og placere det som vist på tegningen nedenfor. Sørg for, at skiltet altid er læseligt.

1. Delnr. X505-002372

2. Delnr. X505-002363



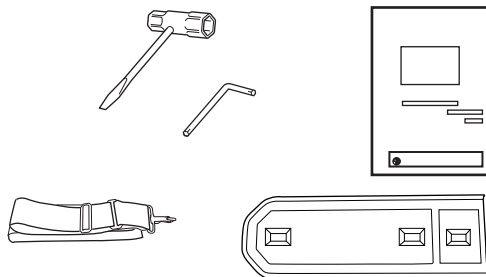
Beskrivelse



1. **Motorenhed** - Omfatter motoren, koblingen, brændstofsystemet, tændingssystemet og starteren.
2. **Gasgiver** - Fjederpåvirket til at vende tilbage til tomgang, når den slippes. Under acceleration skal udløseren trykkes ned gradvist for at opnå den bedste betjening.
3. **Skuldersæle** - En justerbar rem, der hænger enheden fra brugerens skulder.
4. **Savudstyr**
5. **Skæresko** - Anvendes til at fastholde og stabilisere grenen, mens den beskæres. Anbring skæreskoen mod grenen, sæt hastigheden op, og sænk savkæden ned i grenen.
6. **Savsværd**
7. **Savkæde**
8. **Automatisk smøreenhed** - Selvsmøring. Brug ikke-rensende sværd- og kædeolie af høj kvalitet og med lav viskositet.
9. **Nedre akselrør** - Slidstærkt glasfibernethus.
10. **Ophængningspunkt** - Anordning som skulderselen kan hægtes på.
11. **Stopknap** - Monteret øverst på håndtagsenheden. Flyt kontakten fremad for at køre og tilbage for at standse.
12. **Gasgiverlås** - Denne stang skal trykkes ned, før gasgiveren kan betjenes.
13. **Gashåndtagsenhed** - Kraftigt håndtag til placering af højre hånd. Omfatter stopknap og gasgiver.
14. **Topskærm** - Beskytter armen mod den varme motor.
15. **Trækstarter** - Træk langsomt i trækstarterens håndtag, indtil starteren kobler til. Træk så hurtigt og bestemt. Når motoren starter, returneres håndtaget langsomt. Lad ikke håndtaget smække tilbage, da der ellers kan opstå skade.
16. **Lyddæmperskærm** - Tildækker lyddæmperen, så brugeren ikke kommer til at berøre lyddæmperens varme overflade.
17. **Brændstoftank** - Indeholder brændstof og brændstof-filter.
18. **Brændstofdæksel** - Dækker og lukker brændstoftankens åbning.
19. **Rensekolbe** - Pumpning af renskolben, før motoren startes, trækker rent brændstof fra brændstoftanken, og fjerner luft fra karburatoren. Pump renskolben, indtil brændstoffet kan ses og flyder frit i brændstoftankens gennemsigtige returledning. Pump renskolben yderligere 4 til 5 gange.
20. **Luftrenserenhed** - Indeholder udskiftelig filterindsats.
21. **Choker** - Sidder over luftrenserkassen. Flyt håndtaget til startindstilling (choker lukket) og tilbage til køreindstilling (choker åben).
22. **Tændrør** - Afgiver gnister til at antænde brændstofblandingen.
23. **Savsværdovertæk** - Bruges til at dække savsværd og -kæde under transport og opbevaring. Tag savsværdovertækket af, før du bruger maskinen.
24. **Type og serienummer**

Pakkeliste

- ♦ Følgende dele er pakket separat i kassen.
- ♦ Når du har åbnet kassen, skal du kontrollere delene i pakken.
- ♦ Kontakt din forhandler, hvis der mangler noget, eller noget er i stykker.



- ♦ Motorenhe og håndtagsaggregat
- ♦ Drivakselenhed
- ♦ Savudstyr med savsværd og savkæde
- ♦ Brugervejledning
- ♦ Topnøgle
- ♦ Unbrakonøgle
- ♦ Skuldersele
- ♦ Savsværdovertræk

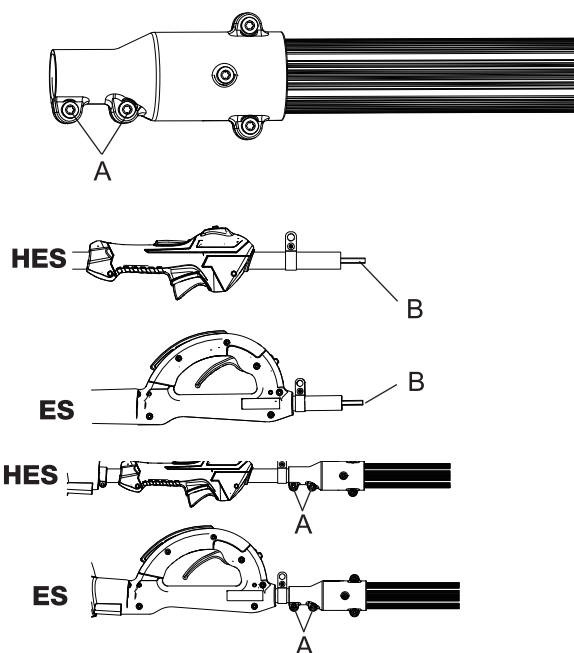
Samling

⚠ ADVARSEL

- **Læs brugervejledningen omhyggeligt for at sikre, at du samler enheden korrekt.**
Hvis du bruger en enhed, der er samlet forkert, kan det medføre ulykker eller alvorlige personskader.

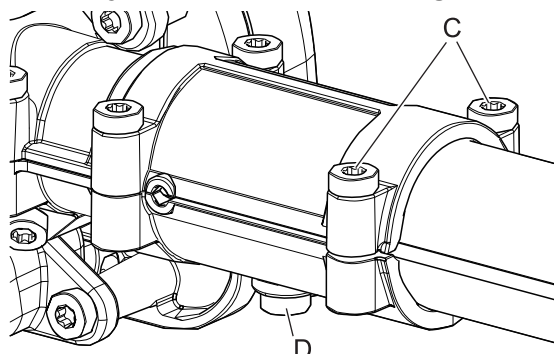


Håndtagsaksel/drivaksel



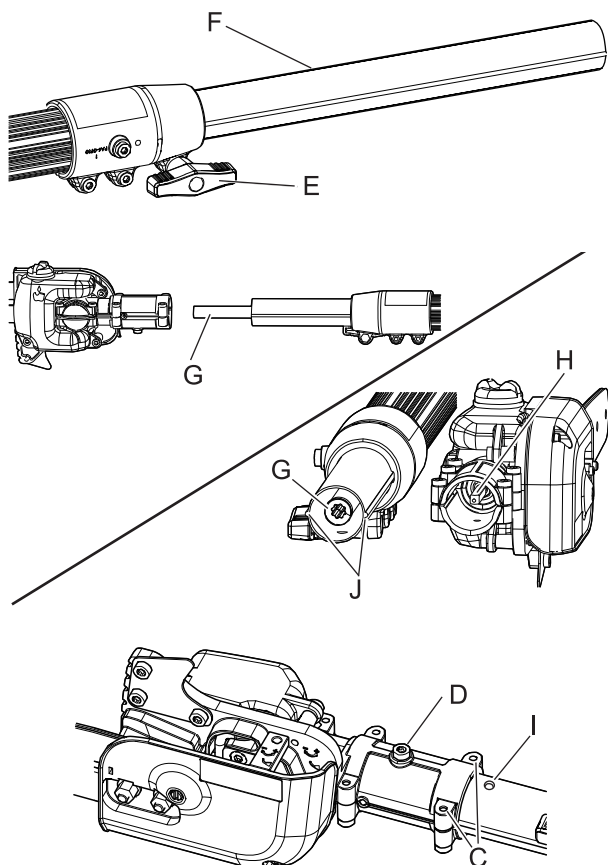
1. Fjern beskyttelseshætter fra håndtagsakselenheden.
2. Løsn klemmeboltene (A) på drivakslen.
3. Træk den fleksible drivakselkobling (B) 51 - 76 mm ud af håndtagsakslen.
4. Ret den fleksible drivakselkobling ind med drivakselmuffen, og før dem sammen, indtil håndtagsakslen er helt inde i drivakslen.
5. Stram klemmeboltene (A).

Skæreudstyr til drivakselmontering



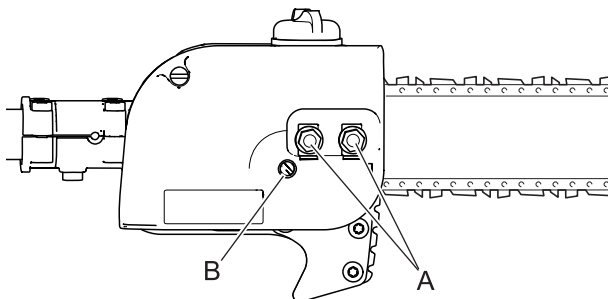
1. Løsn de to skruer (C), og find skruen (D) på skæreudstyret.

Før start



2. Løsn klemmeknoppen (E) ved at dreje mod uret.
3. Træk øvre rør (F) ud af nedre glasfiberrør 127-152 mm, og før så (F) tilbage i nedre glasfiberrør, så indre drivaksel (G) afdækkes. Ret ind og saml den stjerneformede drivende på den indre drivaksel (G) med skæreudstyrets aksel (H).
4. Ret randen (J) på øvre rør ind efter sømmene i skæreudstyret.
5. Før dem sammen, og ret styreskruen (D) i skæreudstyret ind efter styrehullet (I) i øvre rør.
6. Stram styreskruen (D). Stram de to skæreudstyrskruer (C).
7. Forlæng øvre rør til den ønskede længde. Stram midterste klemmeknop (E) ved at dreje med uret.

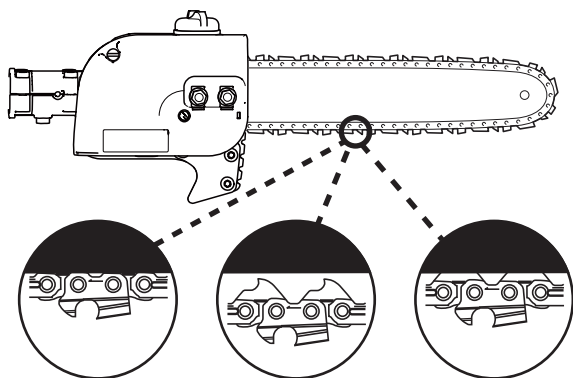
Savkædejustering



ADVARSEL

○ Kobl altid tændhætten fra, før der udføres service på skæreudstyret. Brug handsker ved håndtering af savkæden, da der ellers kan opstå personskade.

1. Flyt tændingskontakten til STOP-indstillingen.
2. Tag tændhætten af.
3. Løsn de to møtrikker (A) til gearkassedækslet, indtil de er fingerstramme.
4. Hold sværdets spids opad, og drej justeringsskruen (B) med uret, indtil kæden sidder tæt mod undersiden af sværdet som vist. Kun koldkæde - drej justerskruen med uret yderligere 1/8 - 1/4 omgang.
5. Stram begge møtrikker til gearkassedækslet med spidsen holdt op. Stram bageste møtrik først.
6. Træk kæden omkring savsværdet med hånden. Løsn kædespændingen, hvis den er for stram.
7. Når kæden er korrekt spændt, strammes møtrikkerne til gearkassedækslet godt.



Korrekt kold-spænding	Kæden skal spændes	Korrekt varm-spænding
Sideled berører savsværdet	Drivledstungen hænger ud af savsværdet	Tre mm mellem sideledet og savsværdet nederst

VIGTIGT

- Stram møtrikkerne til gearkassedækslet med 8 - 9 N·m. Pas på ikke at stramme møtrikkerne for meget. Der kan opstå skade.

8. Hold altid kæden korrekt spændt.

BEMÆRK

- Alle kæder skal justere ofte.

9. Tilslut tændhætten.

Forberedelse af brændstoffet

⚠ FARE

- Undlad at fylde benzin på, mens motoren er varm eller kører.
- Undlad at ryge eller holde en flamme i nærheden, når du fylder benzin på.
Hvis du gør det, kan benzinen blive antændt og brænde, hvilket kan give forbrændinger.



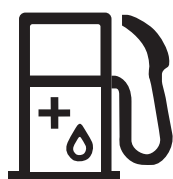
⚠ ADVARSEL

- Brændstoftanke må ikke påfyldes indendørs. Brændstoftanke skal altid påfyldes udendørs over bar jord. Produktet må ikke påfyldes på ladet af en lastbil eller lignende steder.
- Benzintanke/-dunke kan være under tryk. Skru altid benzindækslet langsomt løs, så trykket kan udlignes. Ellers kan benzin sprøjte ud.
- Tør benzin op, som måtte flyde over eller bliver spildt, hvis der fyldes for meget på.
Benzinspild kan forårsage brand og forbrændinger, hvis det antændes.
- Efter påfyldning skal du altid kontrollere, at der ikke kommer benzin ud af utætheder eller udslip fra benzinrøret, brændstofs systemets flange eller omkring benzindækslet. Hvis du finder utætheder eller udslip, skal du straks holde op med at bruge maskinen og kontakte en forhandler for at få den repareret.
Lækket benzin kan forårsage en brand.
- Opbevar påfyldningsbeholderen i skygge og væk fra åben ild.
- Anvend en godkendt benzinbeholder.

VIGTIGT

- Brændstoffet er en blanding af almindelig benzin og en 2-takts motorolie til luftkølede motorer. Som minimum anbefales 89 oktan blyfri benzin. Der må ikke anvendes benzin, som indeholder metylalkohol eller mere end 10 % ætylalkohol.
- Opmagasineret benzin ældes. Bland ikke mere brændstof end det, der forventes brugt på tredive (30) dage.

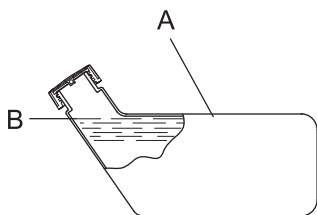
Brændstof



- ♦ Det anbefalede blandingsforhold er 50 : 1 (2%) for ISO-L-EGD Standard (ISO 13738), JASO FC,FD kvalitet og ECHO-anbefalet olie.
- ♦ Brug aldrig totakts olie beregnet til vandkølede motorer, motorcykelmotorer.
- ♦ Bland ikke direkte i brændstoftanken.

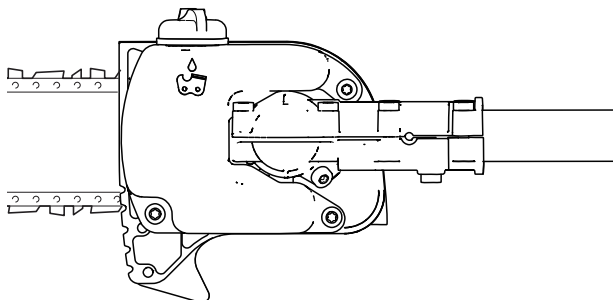
Før start

Brændstoftilførsel



- ♦ Påfyld ikke så meget brændstof, at det når op til brændstoftankens udløb (A). Påfyld kun brændstof til max. punktet (op til fremspringet (B) i brændstoftanken).
- ♦ Stram benzindækslet til efter påfyldning.

Smøring af savsværdet og savkæden



1. Aftør snavs fra omkring oliepåfyldningshætten.
2. Fjern oliepåfyldningshætten, og fyld beholderen med sværd- og kædeolie af høj kvalitet og med lav viskositet.

BEMÆRK

- Den automatiske smøreenheds udledningsvolumen er forudindstillet til 3 til 4 ml/min. ved normal driftsomdrejningstal. Til tungt eller tørt beskæringsarbejde kan olieudledningsvolumen justeres for at sikre tilstrækkelig smøring. Fyld olie i beholderen, hver gang der fyldes brændstof på.

VIGTIGT

- Forebyg forringelse af plasten ved at undlade at bruge syntetisk eller silikonebaseret olie.

Håndtering af motoren

Start af motoren

⚠ ADVARSEL

Vær ekstra omhyggelig med at følge forholdsreglerne herunder, når du starter motoren:

- Gå mindst 3 m væk fra det sted, hvor du påfyldte tanken.
- Anbring maskinen på et fladt sted med god udluftning.
- Kontrollér, at der ikke lækker benzin.
- Se efter, at ingen af møtrikkerne og boltene er løse.
- Gør god plads omkring maskinen, og lad hverken mennesker eller dyr komme tæt på den.
- Start motoren med gashåndtaget i tomgangsstilling.
- Hold maskinen trykket godt ned mod jorden, når du starter motoren.

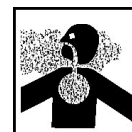
Undlader man at følge forsigtighedsreglerne, kan det forårsage en ulykke eller tilskadekomst og endda koste liv.

- Undersøg om der er unormale vibrationer eller lyde, når motoren er startet. Undlad at bruge produktet, hvis der er unormale vibrationer eller lyde. Kontakt en forhandler for at få den repareret.

Uheld, hvor dele falder af eller splintres, kan forårsage læsioner eller svære kvæstelser.

- Udstødningsgasser fra motoren indeholder giftige gasser. Du må ikke bruge produktet indendørs eller andre steder med dårlig ventilation.

Udstødningsgasserne kan give forgiftninger.



- Rør ikke ved lyddæmper, tændrør, vinkeltransmission og andre komponenter, der bliver meget varme, mens beskæreren kører og i et godt stykke tid efter, at den er stoppet.

Du kan brænde dig, hvis du berører en komponent, der er meget varm.



- Rør ikke ved tændrør, tændrørstråd og andre komponenter under højspænding, mens maskinen kører.

Du kan få elektrisk stød, hvis du berører en højspændingskomponent, mens produktet kører.



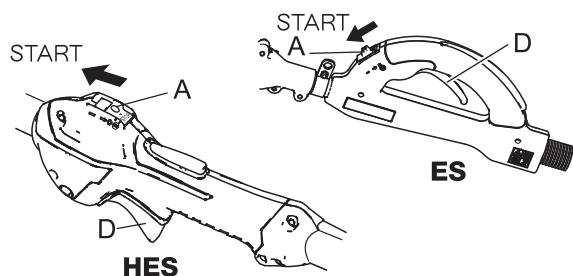
- Hvis trimmeudstyret roterer, selv om gashåndtaget er i tomgangsstilling, når motoren startes, skal karburatoren justeres før produktet tages i brug.

Undlader man at følge forsigtighedsreglerne, kan det forårsage en ulykke eller tilskadekomst og endda koste liv.

BEMÆRK

- Træk startergrebet forsigtigt ud først og derpå hurtigere. Startersnoren må ikke trækkes længere ud end 2/3 af fuld længde.
- Giv ikke slip på startergrebet, når snoren vender tilbage.

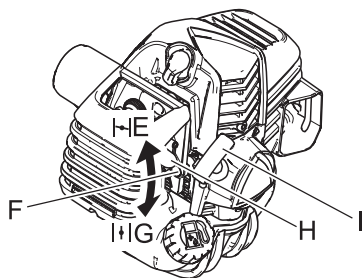
Start af kold motor



(Sæt tændrørshætten på, hvis produktet har været opbevaret i længere tid.)

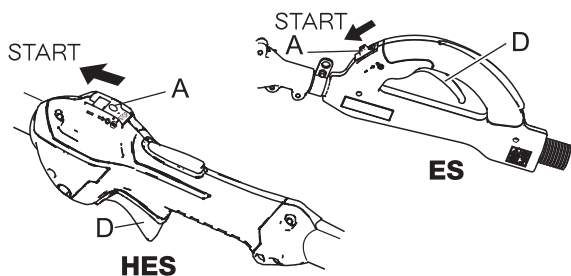
1. Tag savsværdovertrækket af.
2. Stil produktet på et plant underlag og se efter, at skæreudstyret ikke kommer i kontakt med underlaget eller anden hindring ved at bruge en planke eller lignende.
3. Flyt tændingskontakten (A) til startindstillingen.
4. Sørg for, at gashåndtaget (D) er i tomgangsstilling.

Håndtering af motoren



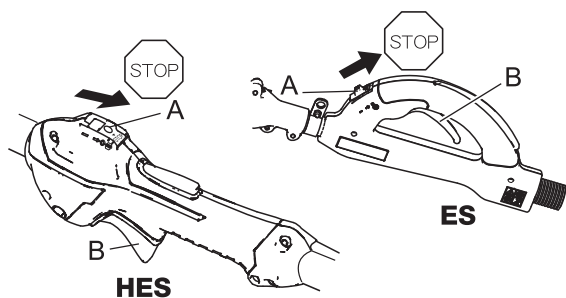
5. Flyt chokerhåndtaget (F) til "Koldstart" (E) indstillingen.
6. Eller tryk på og slip gummibenzinpumpen (H), indtil der trækkes brændstof op i den.
7. Sørg for, at området omkring dig er sikkert, hold godt fast på stedet nærmest motoren som vist på illustrationen, og træk flere gange i startergrebet (I).
8. Hvis du hører en eksplosionsagtig lyd, og motoren straks standser, skal du flytte chokerhåndtaget over i "Kør" (G) stillingen og fortsætte med at trække i startergrebet for at starte motoren.
9. Hvis motoren ikke stopper, skal du flytte chokerhåndtaget forsigtigt over til "Kør" stillingen.
10. Lad motoren varme op i tomgang et stykke tid.

Start af varm motor



1. Flyt tændingskontakten (A) til startindstillingen.
2. Sørg for, at gashåndtaget (D) er i tomgangsstilling.
3. Se efter, at chokerhåndtaget er i "Kør" stilling.
4. Hvis der ikke ses brændstof i benzinpumpen, så tryk på og slip gummibenzinpumpen, indtil der trækkes brændstof op i den.
5. Sørg for, at området omkring dig er sikkert, hold godt fast på stedet nærmest motoren, og træk i startergrebet for at starte motoren.

Standstning af motoren



1. Flyt gashåndtaget (B) til tomgangsstilling, og indstil motoren til tomgang (dvs. lav hastighed).
2. Flyt tændingskontakten (A) til Stopindstillingen.
3. I en nødsituation standes motoren straks ved at bruge tændingskontakten.
4. Hvis motoren ikke standser, flyttes chokerhåndtaget til "koldstart"-stilling. Motoren vil gå i stå og standse (nødstop).
- * Hvis motoren ikke standser, når tændingskontakten bruges, skal tændingskontakten efterses og repareres af en forhandler, før du bruger produktet igen.
5. Kobl altid tændrørstråden fra tændrøret for at sikre, at motoren ikke starter, før du arbejder på enheden eller efterlader den uden opsyn.

FARE

- Alle overliggende elektrisk ledere og kommunikationsledninger kan have elektrisk strøm med højspænding. Denne enhed er ikke isoleret mod elektrisk strøm. Berør aldrig ledningerne direkte eller indirekte ved beskæring, da det ellers kan medføre læsioner eller død.
- Området inden for en 15 m radius fra produktet udgør en farezone. Vær ekstra omhyggelig med at følge forholdsreglerne herunder, når du arbejder med produktet.
 - ♦ Lad hverken børn eller andre mennesker eller kæledyr komme ind i farezonen.

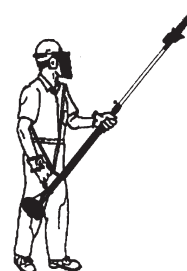
ADVARSEL

- Hvis trimmeudstyret roterer, selv om gashåndtaget er i tomgangsstilling, når motoren startes, skal karburatoren justeres før produktet tages i brug.
- Enheden må ikke startes eller betjenes, med mindre alle skærme og beskyttende dæksler sidder korrekt på maskinen.
- Stik aldrig hænderne ind i åbninger, mens motoren kører. Bevægelige dele vil evt. ikke kunne ses gennem åbningerne.
- Bevægelige dele kan amputere fingre eller medføre alvorlige kvæstelser. Hold hænder, klæder og løse genstande væk fra alle åbninger.
- Du skal altid slukke motoren, koble tændrøret fra og sørge for at alle bevægelige dele er standset helt, før du flytter forhindringer, fjerner affald eller udfører servicearbejde på maskinen.

Sørg for et godt fodfæste

- Bevar hele tiden et godt fodfæste og en god balance. Stå ikke på glatte, ujævne eller ustabile underlag. Undlad at arbejde i akavede stillinger eller på stiger. Pas på ikke at række for langt.
- Betjen kun produktet fra jorden eller ud af en godkendt mobilkran med kurv.
- Vurdér altid grenene, der skal beskæres, for farer som f.eks. løse, døde grene, der kan falde ned og ramme brugeren eller hjælpere. Fjern farerne før beskæring.
- Planlæg flugtvejen i tilfælde af nedfaldende genstande.
- Afskårne grene springer op, når de rammer jorden.
- Kontrollér om skulderselen er justeret til sikker og bekvem betjening.
- Sluk for produktet, når du bevæger dig fra træ til træ.
- Undgå kontakt med savkæden.

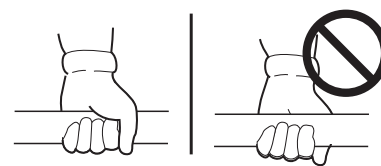
Undlades det at følge disse forsigtighedsregler, kan det medføre alvorlige kvæstelser.



- Når enheden transporteres, skal brændstoftanken tømmes, savsværdovertrekkes sættes på, enheden placeres i opret position og fastgøres.

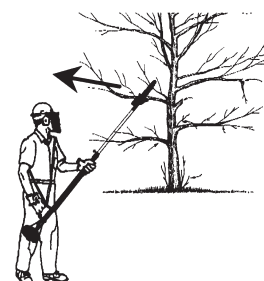
Undlades dette, kan det forårsage skade eller kvæstelse.

- Du må aldrig prøve at betjene maskinen med kun én hånd.
- Sørg for, at du hægter tommelfingrene omkring grebene, så de er omsluttet af dine tommelfingre og de øvrige fingre.



Tilbageslag

- Tilbageslag kan føre til farlig tab af kontrol med produktet og resultere i alvorlig læsion af brugeren eller omkringstående. Hold godt fast i produktet med begge hænder med tommelfingre og fingre tæt omkring forreste og bagerste håndtag. Vær opmærksom på den nedad- og udadgående bane beskæreren vil tage efter gennemsavning.
 - ♦ Tilbageslag kan opstå, når spidsen af savsværdet i bevægelse berører en genstand, eller når træet lukker til og klemmer savkæden fast i snittet. I nogle tilfælde kan dette forårsage lynhurtig modsatrettet reaktion, så savsværdet og savkæden slås op og tilbage eller ned og tilbage mod brugeren. Begge disse reaktioner kan få brugeren til at miste kontrollen over produktet, hvilket kan forårsage alvorlige kvæstelser.
 - ♦ En basal forståelse af tilbageslag kan reducere eller eliminere overraskelsesmomentet, som bidrager til ulykker.
 - ♦ Pas på, at sværdspidsen ikke kommer i kontakt med en genstand, mens savkæden bevæger sig.
 - ♦ Sav kun i træ. Undgå at ramme beton, metal, wire eller andre forhindringer, der kan forårsage tilbageslag eller skade på savkæden.
 - ♦ Hvis savkæden rammer et fremmedlegeme, skal motoren straks stoppes, og produktet undersøges og repareres efter behov.



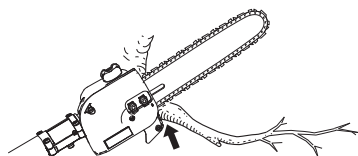
Beskæring

- ♦ Kontrollér at skæreudstyret, savsværdet og savkæden sidder godt fast og er i sikker driftstilstand.
- ♦ Brug kun én YAMABIKO-godkendt forlængelse på grensaven.
- ♦ Pas på ikke at ramme klipper, sten, træstumper og andre fremmedlegemer med savkæden.
- ♦ Lad ikke savkæden save ned i jorden.
- ♦ Hvis skæreudstyrets ende rammer en forhindring, skal motoren straks stoppes, og savkæden skal undersøges for skade.
- ♦ Arbejd ikke med en stump, brækket eller misfarvet savkæde.
- ♦ Fjern alle fremmedlegemer fra arbejdsområdet.
- ♦ Dæk altid savsværdet og savkæden med savsværdovertrek under transport og ved opbevaring.
- ♦ Betjening af dette udstyr kan skabe gnister, som kan starte brand omkring tør vegetation. Dette produkt er udstyret med en gnistfanger, og en gnistfanger kan være påkrævet. Brugeren bør kontakte det lokale brandvæsen ang. love og bestemmelser med hensyn til brandsikringskravene.

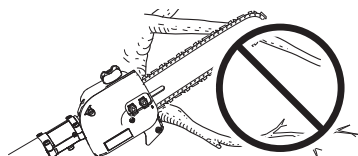
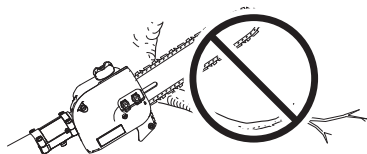
BEMÆRK

- Brug af grensaven kan være underlagt lokale bestemmelser.

Beskæringsmetoder



Læn mod grenen



Sværdet rammer grenen bagved

- ♦ Planlæg snittet omhyggeligt. Kontrollér grenens falderetning.
- ♦ Planlæg flugtvejen i tilfælde af nedfaldende grene. Afskærne grene springer op, når de rammer jorden.
- ♦ Lange grene bør fjernes i flere stykker.
- ♦ Stå ikke direkte under grenen, der skal beskæres.
- ♦ Når du er klar til at beskære: Hold "skæreskoen" op imod grenen. Dette vil forebygge grenpisk. Du må ikke save frem og tilbage.
- ♦ Vær opmærksom på grene lige bag grenen, der skal beskæres. Hvis savkæden rammer en gren bagved, kan savkæden blive beskadiget.
- ♦ Accelerér til fuld gas.
- ♦ Påfør tryk ved beskæring.
- ♦ Let trykket, når du nærmer dig enden af snittet, for at bevare kontrollen.
- ♦ Når du beskærer en gren med en diameter på 102 mm eller derover, skal du gøre følgende:
 - (1) Sav 1/4 af grenens diameter fra neden og tæt på stammen.
 - (2) Færdiggør det øverste snit lidt længere ude på grenen.
 - (3) Sav stubben i flugt med stammen.
- ♦ Må ikke bruges til fældning eller opsavning.

Vedligeholdelse og pleje

ADVARSEL

Følg nedennævnte forholdsregler ved eftersyn og vedligeholdelse af produktet efter brug:

- **Sluk motoren og gør ikke forsøg på at efterse eller vedligeholde maskinen, før motoren er kølet af.**
Du kan få forbrændinger.
- **Tag tændrørshætten af, før du foretager eftersyn og vedligeholdelse.**
Der kan ske et uheld, hvis maskinen starter uventet.

VIGTIGT

- Eftersyn og vedligeholdelse kræver specialviden. Hvis du ikke kan efterse og vedligeholde produktet eller selv reparere en fejl, skal du kontakte en forhandler. Gør ikke forsøg på at adskille produktet.
- Brug kun originaldele og anbefalede produkter og komponenter til reservedele og forbrugsvarer. Hvis der anvendes dele fra andre producenter eller komponenter, der ikke er anbefalet, kan det føre til driftsfejl.

Retningslinjer for eftersyn

Område	Vedligeholdelse	Side	Daglig eller før brug	Ved hver påfyldning	for hver 3 måneder eller 90 timer	Årlig, 600 timer
Luftfilter	Efterse/rengør	18	E/ R *		U*	
Chokerblænde	Efterse/rengør	-	E/ R			
Brændstoffilter	Efterse/udskift	18			E*	E/ U *
Brændstofsyst.	Efterse/udskift	18	E*	E*		
Tændrør	Efterse/rengør/udskift	20			E / R / U *	
Karburator	Justér / udskift og justér	18			E/ U	
Kølesystem	Efterse/rengør	19	E/ R			
Gnistfangerdæmper	Efterse/rengør/udskift	19			E / R / U *	
Bøjelig aksel	Efterse/smør	20			E (1)	
Savsværd/kædehjulsspids	Efterse/rengør/smør	21	E/ R *	E		
Savkæde	Efterse/slib/udskift/spænd	10/21	E*	E*		
Trækstartersnor.	Efterse/rengør	-	E/ R *			
Skruer/møtrikker/bolte	Efterse / stram / udskift	-	E*			

Bogstavkoder for vedligeholdelse: E = efterse, U = udskift, R = rengør

(1) Smør lithiumfedt af god kvalitet på for hver 25 timers brug.

* Alle anbefalinger om at udskifte er baseret på, om der opdages skade og slid i løbet af eftersynet.

VIGTIGT

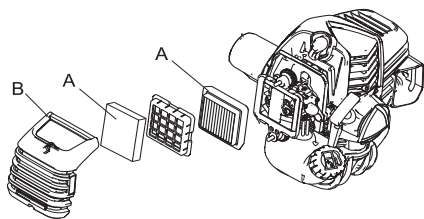
- Tidsintervaller er maksimumtal. Faktisk brug og din erfaring vil være bestemmende for, hvornår der skal udføres vedligeholdelse.

Vedligeholdelse og pleje

Hvis du har spørgsmål eller problemer, er du velkommen til at kontakte forhandleren.

Vedligeholdelse og pleje

Rengøring af luftfilter

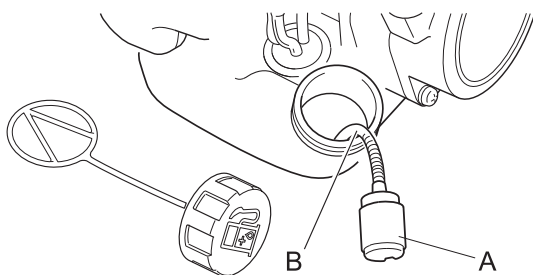


1. Luk choker. Løsn håndtaget til luftrenserdækslet, og tag luftrenserdækslet (B) og luftfilteret ud.
2. Fjern luftfilteret (A) (luftfilteret sidder inde i luftfilterdækslet).
3. Børst snavs af filteret, eller rengør det med trykluft fra karburatorsiden.
4. Montér luftfilteret med dækslet igen, efter montering af luftfilteret på dækslet.
5. Stram luftrenserdækslets håndtag.

BEMÆRK

- Når filteret genmonteres, sættes det i renserhusets ramme.

Udskiftning af brændstoffilter



1. Brug et stykke metaltråd eller lignende til at løfte brændstoffiltret (A) op gennem tankens åbning.
2. Træk det gamle filter af brændstofslangen (B).
3. Sæt et nyt filter i.

BEMÆRK

- Hvis filtret er meget snavset eller ikke længere passer ordentligt, skal det udskiftes.

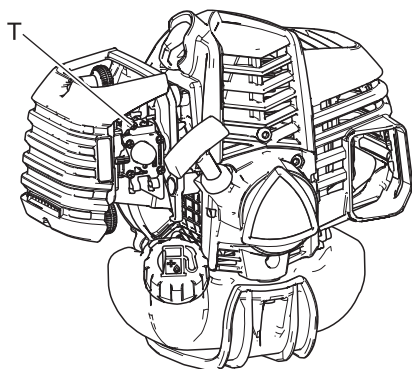
Justering af karburatoren

⚠ ADVARSEL

- DU KAN KUN JUSTERE TOMGANGSHASTIGHEDEN ved at dreje tomgangsjusterskruen (T).
- Under justering af karburatoren, kan trimmeudstyret bevæge sig. Vær særdeles opmærksom på og forsigtig med trimmeudstyret, så du ikke kommer til skade med de bevægelige skær.
- Når karburatorjusteringen er udført, bør trimmeudstyret ikke bevæge sig i tomgangshastighed, da der ellers kan opstå alvorlig kvæstelse.
- Du må IKKE udføre anden justering af karburatoren ud over tomgangshastigheden. Alle andre justeringer SKAL udføres af en autoriseret serviceforhandler, da der ellers kan opstå alvorlig personskaade som resultat af, at motoren fejlfungerer.

⚠ FORSIGTIG

- Kontakt en autoriseret serviceforhandler, hvis du har problemer med karburatoren.



Hver eneste enhed testkøres på fabrikken, og karburatoren finindstilles for at opnå optimal ydelse.

Før justering af karburatoren: rengør eller udskift luftfilteret, start motoren og lad den køre i flere minutter for at bringe den op på driftstemperatur.

Motoren skal vende tilbage til tomgangshastighed, når gashåndtaget slippes. Tomgangshastigheden kan justeres, og skal være sat lavt nok til at motorkoblingen kan frakoble skæreklingerne.

Karburatoren justeres på følgende måde:

1. Anbring enheden på jorden, og start motoren. Lad så motoren køre i tomgang i 2-3 minutter, indtil den er varm.
2. Hvis udstyret bevæger sig, når motoren er i tomgang, skal tomgangshastigheden nedsættes ved at dreje tomgangsjusteringskruen mod uret.
3. Gentag processen med at accelerere til fuld gas og vende tilbage til tomgang et par gange. Kontrollér om skæreklingen standser ved tomgang.
4. Hvis der er et tachometer tilgængelig, skal motorens tomgangshastighed indstilles til indstillingerne, der anbefales i

afsnittet om specifikationer.

BEMÆRK

Når karburatoren ikke kan justeres korrekt med tomgangshastighedsskruen (T), skal du kontakte en autoriseret serviceforhandler.

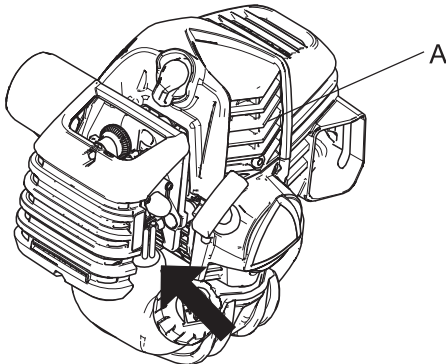
Vedligeholdelse af kølesystem

VIGTIGT

○ Den rette driftstemperatur for motoren kan kun bibeholdes, hvis kølende luft passerer frit gennem cylinderribbeområdet. Denne luftstrøm bærer forbrændingsvarme væk fra motoren. Motoren kan overophede og brænde sammen, hvis:

- ♦ Luftindtaget er blokeret, således at køleluft ikke når cylinderen.
- ♦ Støv og græs akkumuleres på ydersiden af cylinderen. Dette isolerer motoren og forhindrer varme i at blive frigivet.

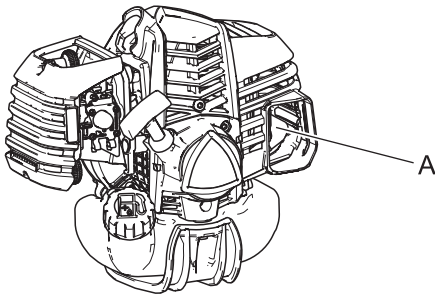
Fjernelse af blokeringer i køleluftens passage eller rengøring af cylinderribberne betragtes som "Normal vedligeholdelse". Evt. driftsfejl som følge af manglende vedligeholdelse dækkes ikke af garantien.



Luftindtaget

- ♦ Fjern støv og snavs fra mellem ribberne (A).
- ♦ Før hver brug fjernes akkumuleret affald fra den nederste motorindsugningsrist, der sidder mellem brændstoftanken og starteren.

Rengøring af lyddæmperen

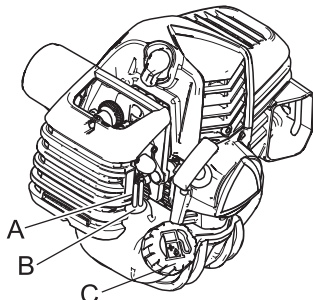


- ♦ Kulstofaflejringer i lyddæmperen (A) vil forårsage et fald i motoreffekten samt overophedning. Gnistfangerskærmen skal efterses regelmæssigt. Fjern aflejringer fra lyddæmperen.

VIGTIGT

Lyddæmperdækslet må ikke afmonteres. Hvis det er nødvendigt, skal du henvende dig til en forhandler.

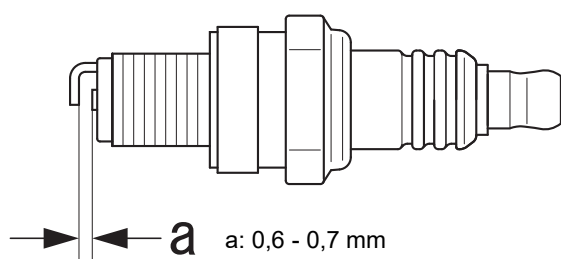
Tjek brændstofssystemet



- ♦ Tjek før hver brug.
- ♦ Tjek efter hver påfyldning, at der ikke er lækager eller udsivninger fra brændstofslangen (A), brændstof flangen (B) eller brændstoftankens dæksel (C).
- ♦ Hvis der forekommer lækage eller udsivning af brændstof, er der fare for brand. Hold omgående op med at bruge maskinen, og bed en forhandler om at efterse tanken eller udskifte den.

Vedligeholdelse og pleje

Tjek tændrøret

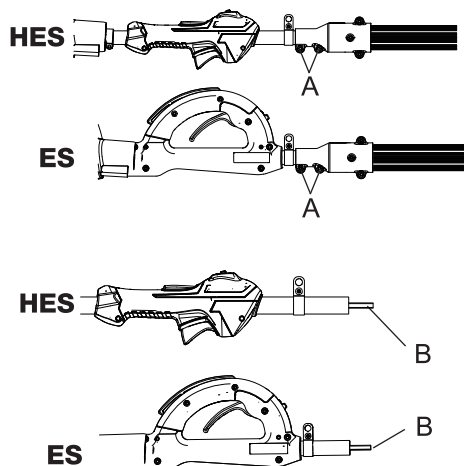


BEMÆRK

Når tændrørshætten afmonteres, skal den lirkes fri med skruenøglen.

1. Tjek elektrodeafstanden. Korrekt afstand er mellem 0,6 mm og 0,7 mm.
 2. Efterse elektroden for slid.
 3. Efterse isolatoren for olie og øvrige aflejringer.
 4. Hvis tændrøret er snavset, rengøres det. Må ikke rengøres med sandblæsning. Resterende sand vil beskadige motoren.
 5. Hvis elektroderne eller polerne er slidte, eller hvis der er revner i keramikken, skal de udskiftes med nye dele. (se Specifikationer side 25)
 6. Stram til 10 N·m - 15 N·m (100 kgf·cm til 150 kgf·cm).
- * Tændingstesten (for at se om tændrøret gnistrer) skal udføres af en forhandler.

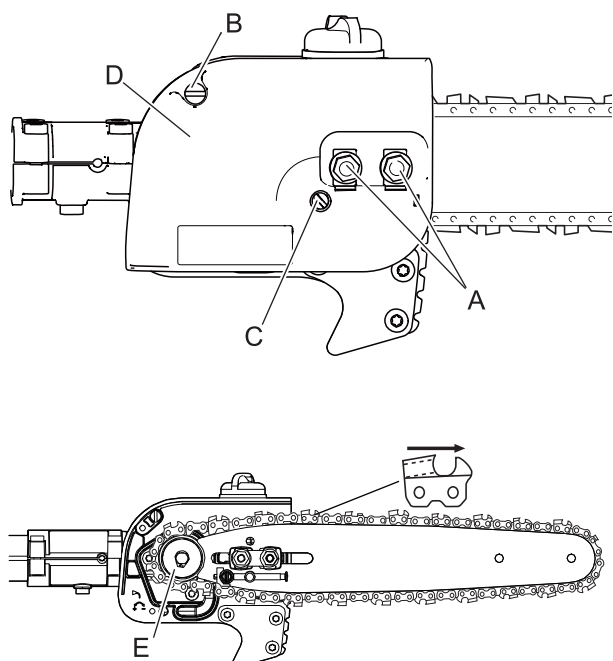
Smøring af bøjelig aksel



1. Løsn klemmeskruerne (A) på drivakselkoblingen.
2. Afmonter håndtaget og den fleksible drivaksel.

3. Afmonter den fleksible drivaksel (B).
4. Tør flexakslen ren, og smør et tyndt lag lithumbaseret fedt på.
5. Før flexakslen ind i håndtaget. Lad 51 - 76 mm af flexakslen være afdækket. Pas på ikke at få snavs på flexakslen.
6. Ret den fleksible drivaksel ind efter drivakselmuffen, og før dem sammen, indtil håndtaget er helt inde i drivakselkoblingen.
7. Stram klemmeskruerne (A).

Udskiftning af savsværd

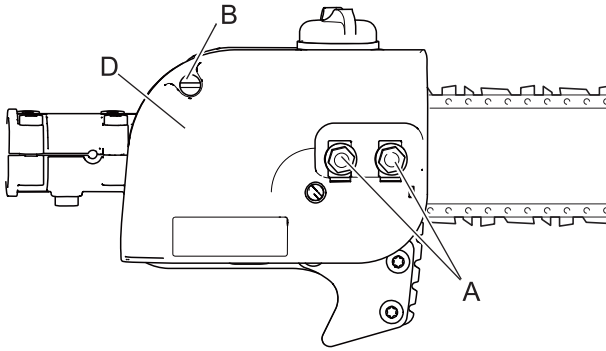


BEMÆRK

○ YAMABIKO-sværd og kæde kan udskiftes med Carlton af tilsvarende type, mål og stigning.

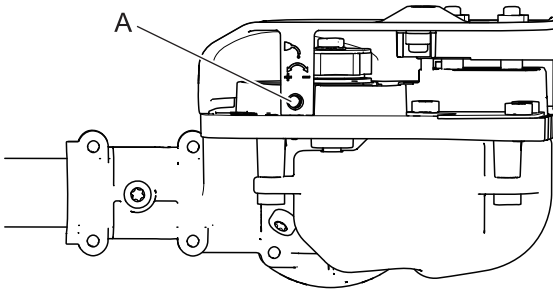
1. Fjern de to møtrikker (A) og skruen (B) til gearkassedækslet, og drej justerskruen (C) til savkædespænding mod uret for at lette spændingen.
2. Fjern gearkassedækslet (D).
3. Fjern savsværd og savkæde fra gearkasse og kædehjul.
4. Fjern savkæden fra savsværdet, og efterse savsværdet for skade og stærkt eller ujævnt slid. Udskift savsværdet efter behov.
5. Montér savkæden på savsværdet med skærene øverst på sværdet vendt mod sværdspiden.
6. Montér savsværdet og savkæden på gearkassen, og kobl kæden ind i drivhjulet (E).
7. Montér gearkassedækslet (D), stram møtrikkerne fingerstramt, og montér skruen (B) til gearkassedækslet.
8. Drej spændingsjusterskruen med uret for at fjerne slæk i savkæden.

Rengøring af gearkassedæksel



1. Fjern de to møtrikker (A) og skruen (B) til savsværdovertrækket.
2. Fjern savsværdovertrækket (D).
3. Børst forsigtigt snavs fra indersiden af savsværdovertrækket og fra omkring kædehjulet.
4. Montér savsværdovertrækket, montér og stram møtrikker, og montér skruen til savsværdovertrækket.

Justering af automatisk smøreenhed



BEMÆRK

- Meget lidt synlig olie på savkæden vil give tilstrækkelig smøring.

1. Fra bunden af fedkassen, drejes justerskruen (A) med uret for at reducere olievolume - mod uret for at øge olievolume.

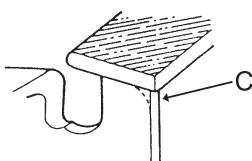
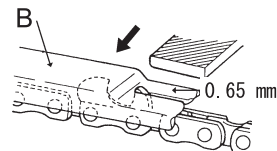
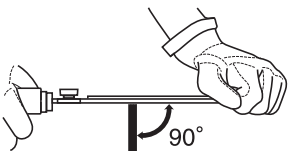
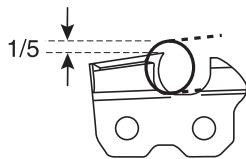
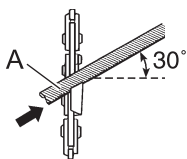
Savsværd- og -kædekombinationer

Styknnummer til savsværd	Styknnummer til kæde	Kædetype	Led	Stigning	Lære
305 mm almindeligt sværd 12A0CD3744	91VXL44CQ	91	44	9,5 mm	0,050

VIGTIGT

- Kontrollér savsværdets styknnummer på produktet. Kæde og savsværdstørrelsen skal være den samme. Brug sværd- og kædekombinationerne vist i tabellen ovenfor.

Filing af savkæde

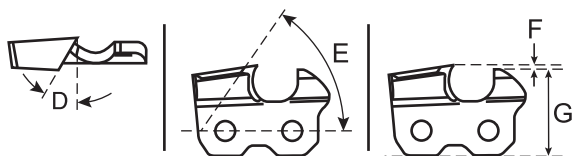


VIGTIGT

- Stumpe eller beskadigede skær vil medføre dårlig beskæring, øge vibration og at savkæden svigter før tiden.

1. Sæt rund fil (A) i skæret i en vinkel på 30°. En femtedel (1/5) af filen skal være afdækket over den øverste kant.
2. Hold filen vandret i skæret, og fil i én retning.
3. Fil indtil skærets top og sidefacetkanterne er skarpe og uden hakker.
4. Anbring dybdemåleren (B) sikkert øverst på skæret med 0,65 mm not og ende op mod forreste rømmetand. Fil rømmetanden med en flad fil, indtil den flugter med toppen af dybdemåleren.
5. Afslut slibning af skæret ved at afrunde forrest rømmetandskant (C) med en flad fil.

Vedligeholdelse og pleje



6. Korrekt filet skær er som vist.
D: Topsidevinkel 30°
E: Toppladeskærevinkel 55°
F: Dybdelære 0,65 mm
G: Parallel
7. Smør ren olie på, og drej savkæden langsomt for at vaske filspåner væk.
8. Hvis savkæden er belagt eller tilstoppet med resin, skal den renses i petroleum, og derpå lægges i blød i olie.

Vedligeholdelse og pleje

Fejlfindingsoversigt

VIGTIGT			
○ Brug kun originaldele og anbefalede dele og komponenter til reservedele og forbrugsvarer. Hvis der anvendes dele fra andre producenter eller komponenter, der ikke er anbefalet, kan det føre til driftsfejl.			
Problem	Fejlfinding	Årsag	Løsning
Motoren starter ikke		- Der er ingen brændstof i tanken - Tændingskontakten står på Stop. - For kraftig brændstofopsugning - Elektrisk fejl - Karburatorfejl eller indvendig fastløbning - Indvendig motorfejl	- Brændstofforførsel - Flyt til Start - Start motoren efter service - Henvend dig til forhandleren - Henvend dig til forhandleren - Henvend dig til forhandleren
Motoren er vanskelig at starte, ujævn rotation	Der kommer brændstof ind i overløbsrøret	- Forringelse af brændstoffet - Karburatorproblem	- Udskift med nyt brændstof - Henvend dig til forhandleren
	Der kommer ikke brændstof ind i overløbsrøret	- Brændstoffilteret er tilstoppet - Brændstofsyste met er tilstoppet - Indvendige karburatord dele sidder fast	- Rengør eller udskift - Henvend dig til forhandleren - Henvend dig til forhandleren
	Tændrøret er snavset eller fugtigt	- Forringelse af brændstoffet - Forkert elektrodeafstand - Koksaflejringer - Elektrisk fejl	- Udskift - Justér eller udskift - Rengør eller udskift - Henvend dig til forhandleren
Motoren starter, men den accelererer ikke		- Snavset luftfilter - Snavset brændstoffilter - Blokeret brændstofpassage - Problem med justering af karburator - Blokeret udstødning eller lyd pøtte	- Rengør eller udskift - Rengør eller udskift - Henvend dig til forhandleren - Justér - Rengør
Motoren stopper		- Problem med justering af karburator - Elektrisk fejl	- Justér - Henvend dig til forhandleren
Motoren vil ikke stoppe		Stopkontakten fejlfungerer	Foretag et nødstop og kontakt en forhandler
Trimmeudstyret roterer, når motoren kører i tomgang		- Problem med justering af karburator - Beskadiget koblingsfjeder	- Justér - Henvend dig til forhandleren

- ♦ Kontakt en forhandler i tilfælde af et problem, der ikke er dækket af tabellen ovenfor, eller andre lignende problemer.
- ♦ Du bedes kontakte en forhandler med henblik på at kassere produktet eller dele deraf i overensstemmelse med landets lovgivning.

Vedligeholdelse og pleje

Opbevaring

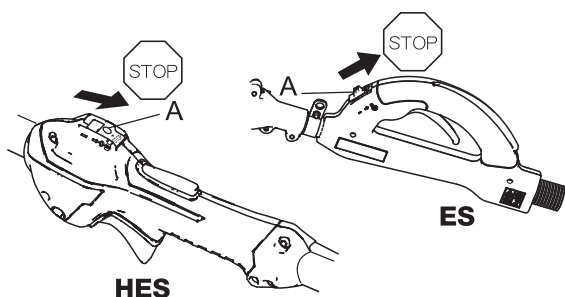
Længere opbevaring (30 dage eller længere)

⚠ ADVARSEL

- Må ikke opbevares på tilslukkede steder fyldt med brændstofgas eller tæt på åben ild eller gnister. Det kan forårsage en brand.



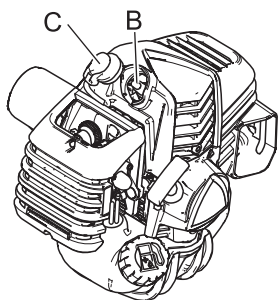
Når produktet opbevares i længere tid (30 dage eller længere), skal det sikres, at følgende forholdsregler for opbevaring følges.



1. Tøm benzintanken helt udendørs over bar jord. Udtøm ikke benzin inden døre.
2. Eller tryk på og slip gummibenzinpumpen flere gange for at fjerne brændstof fra gummibenzinpumpen .
3. Start motoren, og kør den i tomgang, indtil den standser af sig selv.
4. Flyt tændingskontakten (A) til Stopindstillingen.
5. Når først produktet er tilstrækkeligt afkølet, tørres evt. smørefedt, olie, støv, snavs og andet materiale af produktet udvendigt.
6. Foretag de regelmæssige eftersyn som foreskrevet i denne manual.
7. Kontrollér, at skruerne og møtrikkerne er strammet til. Stram de løse til.

VIGTIGT

- Noget træsaft og -resiner er korroderende. Vask savsværdet og kædehjulsområdet grundigt efter hver brug, og smør så metaldelene med let olie.



8. Fjern tændrøret (B), og hæld den rette mængde (ca. 10 ml) ren, ny 2-takts motorolie på cylinderen via tændrørshullet.
9. Anbring et rent stykke klæde over tændrørets tændrørsfatning.
10. Træk 2 eller 3 gange i startgrebet for at fordele motorolien i cylinderen.
11. Tjek stemplets placering gennem tændrørets hul. Træk langsomt i trækstarterens håndtag, indtil stemplet når toppen af dets stempelslag, og lad det blive dér.
12. Sæt tændrøret i. (Tændrørshætten (C) må ikke sættes på.)
13. Monter savsværdovertrækket på savsværdet og savkæden før opbevaring.
14. Opbevar maskinen på et tørt og støvfrit sted utilgængeligt for børn.

Specifikationer

MODEL	PPT-2620ES	PPT-2620HES
Længde (standard)	2716 mm	
Længde (forlænget)	3704 mm	
Bredde	273 mm	
Højde	260 mm	
Vægt (tør)	8,0 kg	7,7 kg
Motortype	Luftkølet, totakts, benzinmotor med én cylinder	
Boring	34 mm	
Slaglængde	28 mm	
Slagvolumen	25,4 ml (cm ³)	
Udstødningssystem	Gnistfangerdæmper eller gnistfangerdæmper med katalysator	
Karburator	Membran med/spædepumpe	
Tændingssystem	Svinghjulsmagnet, tændingstypen med kondensatorudledning	
Tændrør	NGK CMR 7H afstand 0,65 mm	
Brændstof	Blandet (benzin og totakts olie)	
Brændstof/olieforhold	50: 1 (2 %) for ISO-L-EGD Standard (ISO 13738), JASO FC/FD kvalitet og ECHO Premium 50: 1 olie.	
Benzin	Almindelig benzin. Som minimum anbefales 89 oktan blyfri benzin. Der må ikke anvendes benzin, som indeholder metylalkohol eller mere end 10 % ætylalkohol.	
Brændstoftankens kapacitet	0,6 l	
Trækstartersystem	Automatisk oprulningsstarter	
Kobling	centrifugal	
Kædehjulstype	6 tandet cylindrisk tandhjul, 9,53 mm stigning	
Drivaksel	Aluminiumsekstrudering	
Udvekslingsforhold	1,5 : 1	
Smøresystem	Automatisk	
Kædeoliekapacitet	0,20 l	
Håndtag	Højre greb m/gasgiver og gasgiverlås	
Skuldersele	Standard	
Tomgangshastighed	3000±100 o./min.	
Tilkoblingshastighed	4310 o./min.	
Fuld gas hastighed	11290 o./min.	
Savsværd og savkæde (91VXL)	305 mm; 9,53 mm stigningskæde, 0,050 lære	

Specifikationer

MODEL		PPT- 2620ES	PPT- 2620HES
Ækvivalent A-vægtet lydtrykniveau: (ISO 22868) $L_{pAeq} = *$	dB(A)	93,8	93,3
Usikkerhed	dB(A)	2,5	2,5
Ækvivalent A-vægtet lydeffektniveau: (ISO 22868) $L_{WAeq} =$	dB(A)	104,6	104,6
Usikkerhed	dB(A)	2,5	2,5
Vibrationsniveau: Målt i henhold til ISO 22867			
Tilsvarende vibrationstotalværdi, forreste håndtag, trukket ind	m/s^2	6,2	4,3
Tilsvarende vibrationstotalværdi, bageste håndtag, trukket ind	m/s^2	7,2	4,5
Tilsvarende vibrationstotalværdi, forreste håndtag, med 4' forlængelse, trukket ind	m/s^2	7,2	4,6
Tilsvarende vibrationstotalværdi, bageste håndtag, med 4' forlængelse, trukket ind	m/s^2	5,6	5,5
Tilsvarende vibrationstotalværdi, forreste håndtag, skudt ud	m/s^2	4,1	4,4
Tilsvarende vibrationstotalværdi, bageste håndtag, skudt ud	m/s^2	5,1	5,1
Tilsvarende vibrationstotalværdi, forreste håndtag, med 4' forlængelse, skudt ud	m/s^2	4,7	6,3
Tilsvarende vibrationstotalværdi, bageste håndtag, med 4' forlængelse, skudt ud	m/s^2	4,2	5,7
Usikkerhed	m/s^2	3,3	3,3
Maks. motorydelse (henvist til ISO 8893)	kW	1,04	
Spindelens maks. rotationsfrekvens	o./min.	7300	
Motoromdrejningstal ved spindelens maks. rotationsfrekvens	o./min.	11290	
Brændstofforbrug ved maks. motoreffekt ved @8500 o./min.	l/t.	0,61	
Specifikt brændstofforbrug ved maks. motoreffekt ved @8500 o./min.	g/kWt	433	

* Maks. værdier vist baseret på bomposition
Disse specifikationer kan ændres uden varsel.

Overensstemmelseserklæring

Den underskrivende producent:

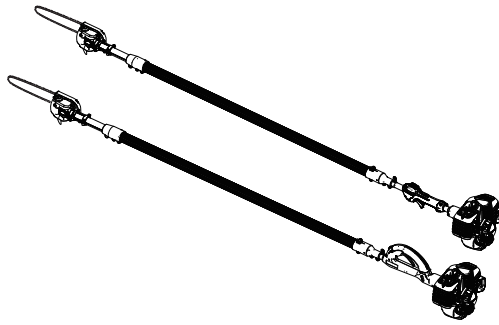
YAMABIKO CORPORATION
1-7-2 Suehirocho Ohme, Tokyo 198-8760 JAPAN

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar.

erklærer under eneansvar, at produktet:

GASDREVET GRENSAV MED TELESKOP

Mærke: ECHO
Type: PPT-2620ES,
PPT-2620HES



følger direktiverne **2006/42/EF** og **2014/30/EU** inklusive gyldige ændringer og er i overensstemmelse med følgende standarder: **EN ISO 12100: 2010, EN ISO 11680-1: 2011, ISO 14982: 2009, EN 55012: 2007+A1: 2009**

Bemyndigende organ: 0404 RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-754 07 Uppsala, Sverige er udfærdiget i et **undersøgelsescertifikat, nr. 0404/18/2510, af EU-typen**

kravene i Direktiv **2011/65/EU** (brug af harmoniserede standarder **EN IEC 63000: 2018**)

Opfylder kravene i direktiv **2000/14/EF**

fulgte vurderingsprocedurer **BILAG V**

Målt lydeffektniveau: **108 dB(A)**

Garanteret lydeffektniveau: **111 dB(A)**

Serienummer U62540001001 til U62540100000:PPT-2620ES/U62640001001 til U62640100000:PPT-2620HES

Tokyo, 1. oktober 2022

Teknisk dokumentation opbevaret af:

Firma: RISE SMP (det svenske maskininstitut)

Adresse: Boks 4053, SE-904 03 Umea, Sverige

YAMABIKO CORPORATION

Hisashi Kobayashi

Administrerende direktør

Afdelingen for kvalitetssikring

Den autoriserede repræsentant i Europa, der har tilladelse til at udarbejde det tekniske dossier.

Firma: CERTIFICATION EXPERTS B.V.

Adresse: Amerlandseweg 7, 3621 ZC Breukelen, Nederlandene

Richard Glaser

YAMABIKO CORPORATION

1-7-2 Suehirocho, Ohme, Tokyo 198-8760 JAPAN

TELEFON: 81-428-32-6118. TELEFAX: 81-428-32-6145.



X750234-5402